

DE • Sicherheitshinweise / EN • Safety notes / FR • Consignes de sécurité / ES • Instrucciones de seguridad / IT • Istruzioni di sicurezza / BU • Инструкции за безопасност / CZ • Bezpečnostní pokyny / DK • Sikkerhedsinstruktioner / EE • Ohutusjuhised / FI • Turvallisuusohjeet / GR • Οδηγίες ασφαλείας / HR • Sigurnosne upute / HU • Biztonsági utasítások / LV • Drošības instrukcijas / LT • Saugos instrukcijos / NL • Veiligheidsinstructies / NO • Sikkerhetsinstruksjoner / PL • Instrukcje bezpieczeństwa / PT • Instruções de segurança / RO • Instrucțiuni de siguranță / SE • Säkerhetsinstruktioner / SK • Bezpečnostné pokyny / SI • Varnostna navodila

DE • Verletzungsgefahr: Schmiernippel nur für den vorgesehenen Verwendungszweck einsetzen und sicher befestigen. Zur Vermeidung von Verletzungen durch scharfe Kanten oder Abrutschen Handschuhe tragen.

EN • Risk of injury: Only use the grease nipple for its intended purpose and fasten it securely. Wear gloves to avoid injury from sharp edges or slipping.

FR • Risque de blessure : n'utiliser les graisseurs que pour l'usage prévu et les fixer solidement. Porter des gants pour éviter les blessures dues aux arêtes vives ou au glissement.

ES • Riesgo de lesiones: Utilice únicamente boquillas de engrase para los fines previstos y fíjelas firmemente. Utilice guantes para evitar lesiones por bordes afilados o resbalones.

IT • Rischio di lesioni: utilizzare gli ingrassatori solo per lo scopo previsto e fissarli saldamente. Indossare guanti per evitare lesioni dovute a bordi taglienti o scivolamenti.

BU • Риск от нараняване: Използвайте нипелите за смазка само по предназначение и ги закрепете здраво. Носете ръкавици, за да се предпазите от нараняване от остри ръбове или подхлъзване.

CZ • Riziko poranění: Maznice používejte pouze k určenému účelu a pevně je upevněte. Používejte rukavice, abyste zabránili zranění ostrými hranami nebo uklouznutí.

DK • Risiko for kvæstelser: Brug kun smørenipler til det formål, de er beregnet til, og fastgør dem forsvarligt. Brug handsker for at undgå skader fra skarpe kanter eller glidning.

EE • Vigastusoht: Kasutage määrdenipleid ainult ettenähtud otstarbel ja kinnitage need kindlalt. Kandke kindaid, et vältida vigastusi teravate servade või libisemise tõttu.

FI • Loukkaantumisvaara: Käytä rasvanippaa vain sille tarkoitettuun tarkoitukseen ja kiinnitä se tukevasti. Käytä käsineitä välttääksesi terävien reunojen tai liukastumisen aiheuttamat vammat.

GR • Κίνδυνος τραυματισμού: Χρησιμοποιείτε τη θηλή λίπανσης μόνο για τον προορισμό της και στερεώστε την με ασφάλεια. Φοράτε γάντια για να αποφύγετε τραυματισμούς από αιχμηρές άκρες ή ολίσθηση.

HR • Opasnost od ozljeda: Koristite mazalicu samo za predviđenu svrhu i čvrsto je pričvrstite. Nosite rukavice kako biste izbjegli ozljede od oštarih rubova ili klizanje.

HU • Sérülésveszély: Kizárólag rendeltetésszerűen használja a kenőbimbókat, és rögzítse azokat biztonságosan. Viseljen kesztyűt az éles élek vagy a csúszás okozta sérülések elkerülése érdekében.

LV • Traumu risks: smērvielas sprauslas izmantojiet tikai paredzētajam mērķim un droši nostipriniet tās. Valkājiet cimdus, lai izvairītos no traumām, ko var radīt asas malas vai paslīdēšana.

LT • Sužeidimo rizika: Tepimo antgalius naudokite tik pagal paskirtį ir tvirtai juos pritvirtinkite. Dėvėkite pirštines, kad nesusižeistumėte dėl aštrių briaunų ar paslydimu.

NL • Risico op letsel: Gebruik de smeernippel alleen waarvoor hij bedoeld is en maak hem stevig vast. Draag handschoenen om letsel door scherpe randen of uitglijden te voorkomen.

NO • Fare for personskade: Bruk bare smørenipler til det tiltenkte formålet, og fest dem godt. Bruk hansker for å unngå skader på grunn av skarpe kanter eller glidning.

PL • Ryzyko obrażeń: Smarowniczek należy używać wyłącznie zgodnie z ich przeznaczeniem i bezpiecznie je mocować. Nosić rękawice, aby uniknąć obrażeń spowodowanych ostrymi krawędziami lub poślizgnięciem.

PT • Perigo de ferimentos: Utilizar o bocal de lubrificação apenas para o fim a que se destina e fixá-lo de forma segura. Usar luvas para evitar ferimentos provocados por arestas afiadas ou escorregadelas.

RO • Risc de rănire: Utilizați racordurile de ungere numai în scopul prevăzut și fixați-le bine. Purtați mănuși pentru a preveni rănirea din cauza marginilor ascuțite sau a alunecării.

SE • Risk för personskada: Använd endast smörjnippelar för avsett ändamål och fäst dem ordentligt. Använd handskar för att undvika skador på grund av vassa kanter eller glidning.

SK • Riziko poranenia: Maznice používajte len na určený účel a bezpečne ich upevnite. Používajte rukavice, aby ste sa vyhli poraneniu o ostré hrany alebo pošmyknutiu.

SI • Tveganje za poškodbe: Maščobnike uporabljajte samo za predvideni namen in jih varno pritrdite. Nosite rokavice, da se izognete poškodbam zaradi ostrih robov ali zdrsa.

DE • Herstellerinformationen / EN • Manufacturer information / FR • Informations du fabricant / ES • Información del fabricante / IT • Informazioni sul produttore / BU • Информация за производителя / CZ • Informace o výrobci / DK • Oplysninger fra producenten / EE • Tootjateave / FI • Valmistajan tiedot / GR • Πληροφορίες κατασκευαστή / HR • Podaci o proizvođaču / HU • Gyártói információk / LV • Ražotāja informācija / LT • Gamintojo informacija / NL • Informatie over de fabrikant / NO • Informasjon fra produsenten / PL • Informacje producenta / RO • Informații despre producător / SE • Information från tillverkaren / SK • Informácie o výrobcovi / SI • Podatki o proizvajalcu